

Permatex, Inc.  
10 Columbus Blvd.  
Hartford, CT 06106 USA  
Telephone: 1-87-Permatex  
(877) 376-2839  
Emergency: 800-255-3924

Canadian Corporate Office:  
ITW Permatex Canada  
8450 Lawson Road, Unit 1  
Milton, ON L9T 0J8  
Toll Free: (800) 924-6994  
(905) 693-8900  
Emergency: ChemTel (800) 255-3924

## FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ DE PRODUIT

### 1. IDENTIFICATION ET USAGE DU PRODUIT

Nom du produit: Earth Soap Multi-Purpose Cleaner  
Usage du produit: Nettoyeur concentré  
Numéro d'article: C90201

### 2. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Composants dangereux	% en poids	ACGIH; TLV-TWA	OSHA PEL
mélange de cationique/nonionique *	5-10	NA	NA
1-butoxypropane-2-ol 5131-66-8	1-5	NA	NA

### 3. IDENTIFICATION DES RISQUES

Effets de l'exposition aiguë au produit: Peut irriter les yeux et la peau  
Des concentration élevées des vapeurs ou le brouillard peuvent être nocifs ou peuvent causer irritation en cas d'inhalation.  
L'ingestion peut provoquer de douleur abdominale et vomissements

Voie(s) d'admission: Yeux, Peau, Inhalation.

Les indications et symptômes d'une exposition: Peut provoquer le rougeur pour les yeux et la peau. Irrite les muqueuses. Peut provoquer des vomissements.

Condition médicale aggravée par une exposition: Aucun à notre connaissance. Les troubles de la vision, la peau et les voies respiratoires.

Effets Chroniques: Aucun à notre connaissance  
Comments: Les effets sur la santé énumérés s'appliquent en haut à ce produit dans son état concentré. Quand il est employé selon le guide recommandé de dilution trouvé sur l'étiquette de produit, il est sensiblement plus doux et moins irritant que concentré.

### 4. PREMIERS SOINS

Contact avec les yeux: Rincer immédiatement à grande eau. Après avoir rincé une première fois, enlever toute lentille de contact et continuer à rincer pendant au moins 15 minutes. Appeler le médecin si l'irritation persiste.

Contact avec la peau: Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les porter de nouveau. Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Laver avec de l'eau et du savon. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin.

Ingestion: Si avalé, ne pas persuader vomir. Donner d'eau à la victime. Appeler un médecin immédiatement. Ne rien donner par la bouche à une personne inconsciente.

Inhalation: Mettre la victime à l'air libre. Appeler le médecin si l'irritation persiste.

Remarque au médecin: Traiter de façon symptomatique

### 5. MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

Point d'éclair: ~145°F/~63°C  
Techniques d'extinction: Dioxyde de carbone, Poudre d'extinction, Mousse

**Nom du produit:** Earth Soap Multi-Purpose Cleaner

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

<b>Consignes en matière de lutte:</b>	Porter un équipement de protection adéquat. Refroidir les récipients par pulvérisation d'eau.
<b>Produits de décomposition dangereux:</b>	Oxydes de carbone , Oxydes d'azote
<b>Risques d'incendie et d'explosion:</b>	N'entretient pas la combustion (ASTM D4206).
<b>Sensibilité à la décharge statique:</b>	Improbable
<b>Sensibilité à l'impact mécanique:</b>	Aucun raisonnablement prévisible
<b>Limite inférieure d'inflammabilité:</b>	Indéterminé
<b>Limite supérieure d'inflammabilité:</b>	Indéterminé

## 6. MESURES EN CAS DE DÉVERSEMENTS

Nettoyer renverse a fond comme le residu est glissant. Empêcher le matériel de pénétrer dans les voies navigables ou les égouts

. Contacter les autorités locales compétentes.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

Conserver hors de la portée des enfants. Tenir les récipients bien fermés dans un endroit frais et bien aéré. Conserver a une temperature inferieure a 100°F. Ne pas congeler.

## 8. PROTECTION EN CAS D'EXPOSITION

<b>Yeux:</b>	Lunettes de sécurité
<b>Peau:</b>	Les gants resistants chimiques
<b>Ventilation:</b>	Utiliser seulement dans un lieu bien ventile.
<b>Protection respiratoire:</b>	Inutile dans les conditions normales d'utilisation

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Apparence/État physique:</b>	Liquide incolore à jaune pâle	<b>Odeur:</b>	Douce. Pas de parfum ajouté..
<b>Point d'ébullition:</b>	~212°F/~100°C	<b>Point de gel:</b>	~32°F/ ~0°C
<b>pH:</b>	8-9 (Conc.); 7.5-8.5 (1:32)	<b>Solubilité dans l'eau:</b>	Complètement soluble
<b>Densité:</b>	~1.018 g/ml	<b>Tension de vapeur:</b>	~18 mm Hg
<b>Densité de vapeur (l'air =&gt;1):</b>		<b>% de volatilité:</b>	~86
<b>VOC(Wt%):</b>	<4%	<b>Taux d'évaporation:</b>	<1 (acétate de butyle = 1)

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

<b>Stabilité chimique:</b>	Stable
<b>Polymérisation dangereuse:</b>	Ne se produira pas.
<b>Incompatibilité:</b>	Oxydants forts
<b>Conditions à éviter:</b>	Éviter d'exposer a une température superieur a 100°F (38°C). Conditions de congelation.
<b>Produits de décomposition dangereux:</b>	Oxydes de carbone , Oxydes d'azote

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Toxicité de produit

<b>Yeux:</b> Donnée non disponible	<b>Cutanée:</b> Donnée non disponible	<b>Inhalation CL50:</b> Donnée non disponible	<b>Oral(e) DL50:</b> Donnée non disponible
---------------------------------------	--	--	---

## 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Donnée non disponible

## 13. MESURES D'ÉLIMINATION

Elimner en respectant les reglements existants.

## 14. DONNÉES SUR LE TRANSPORT

### Transport DOT

<b>Non d'expédition:</b>	Non réglementé
<b>Classe de risque:</b>	aucune
<b>Numéro N.U.</b>	aucune

**Nom du produit:** Earth Soap Multi-Purpose Cleaner

## 14. DONNÉES SUR LE TRANSPORT

### TMD au Canada

<b>Nom d'expédition:</b>	Non réglementé
<b>Classe de risque:</b>	aucune
<b>Numéro N.U.</b>	aucune

## 15. RÉGLEMENTATION

<b>SARA 302 Composants dangereux extrêmement:</b>	Aucune
<b>Chimique Toxique de SARA 313:</b>	Aucune
<b>Catégories des risqués (SARA 311/312):</b>	Risque aigu pour la santé

**Statut TSCA:** Tous composants de ce produit est inscrit en TSCA.

**Proposition 65 (Californie):** Ce produit n'est pas contient du chimique dans California Prop 65.

**Catégorie WHMIS:** D2B MatièreS TOXIQUES

## 16. AUTRES RENSEIGNEMENTS

### SIMDUT (Système d'informations sur les matières dangereuses utilisées au travail):

HEALTH 2, FLAMMABILITY 0, PHYSICAL HAZARD 0, PERSONAL PROTECTION B  
SIMDUT est une marque déposée de la CSST (Commission de la santé et de la sécurité du travail)

### NFPA (Association nationale de protection contre le feu):

SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 0, RÉACTIVITÉ 0  
NFPA c'est une marque déposée de l'association nationale de protection contre le feu

**Préparé par:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety  
**Non du fabricant/Adresse:** Permatex, Inc. 10 Columbus Blvd. Hartford, CT USA 06106  
**Téléphone:** 1-87-Permatex (877) 376-2839

**Date de révision:** février 11, 2010

**Nombre de révision:** 02

### RENONCIATION:

Les renseignements contenus dans cette fiche sont basés sur des données que nous jugions fiables au moment de sa préparation. L'exactitude et l'intégralité de ces renseignements ne peuvent toutefois pas être garantis. Nous ne pouvons prévoir toutes les conditions dans lesquelles ces renseignements et nos produits sont utilisés ni les conditions dans lesquelles ceux des autres fabricants peuvent être utilisés en combinaison avec nos produits. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les pertes ou les dommages qui font suite à un usage ou à une manutention inappropriés ou anormaux de nos produits, une incompatibilité entre les produits, au défaut de respecter les consignes et les avertissements sur l'étiquette du produit et sur la Fiche ou du défaut de respecter les pratiques recommandées.